

華創

はなそう

2016
AUGUST
No.641

8

国際交流員

ジエイクさん、

外国語指導助手

ジエロームさん、
退任

二年間、国際交流や外国人支援を行ってきた国際交流員 ビロース・ジエイコブさんと、町内の中学校で一年間、生徒たちに英語の楽しさを伝えた外国語指導助手 キヤステイリオン・ジエロームさんが、7月をもってそれぞれの任期を終え、退任されました。ありがとうございました。

2016けいはんなサイクルレース／4
せいか祭り2016開催決定／6
あなたの家は、安全ですか？／11
きょういくの窓／17
活動のひろば 61／22





授業の様子

外国語指導助手 ジェロームさん

I am very fortunate to have had the opportunity to teach English to the students of Seika Town. My main purpose in coming to Japan was to teach English to Japanese students but I also received something bigger. I was welcomed by a kind and accepting community. I made many great memories with the students, teachers, staff and community members all over town and I will never forget what Seika has given to me.

After teaching in Seika, I will move to Kyoto City and work at an English childcare center in Hirakata City. The students I will work with will be 3 years old to 12 years old. My life in Japan gets better everyday and I want to experience more and improve my Japanese speaking ability.

In the future, I would like to return to the US and begin working towards my Pharmacy Degree. I have always wanted to become a Pharmacist and help people stay healthy.

To all of my students, always remember to have confidence, make mistakes and learn from them, and most importantly have fun! I hope we can meet again in the future so I can see how well your English has become! I will never forget you all and thank you for such an amazing year!

町立3中学校で英語の授業を担当してきた外国語指導助手 キャスティリオン・ジェロームさん、国際交流や外国人支援を行ってきた国際交流員 ビロス・ジェイコブさんが、7月末にそれぞれの任期を終え、退任されました。お二人から皆さんへのメッセージです。



町内3中学校を訪問

“ありがとう”

2人からの

国際交流員 ジェイクさん

This may come as a surprise to some of my readers, but this month's column will be my last one. It has now been 2 years since I started working as the Coordinator for International Relations, so my contract is coming to an end.

I had a wonderful time getting to know and become friends with all of the residents of Seika and I will always think of Seika as my second home.

Starting in August, I will be moving to Okinawa to work for an IT company that makes web programs and mobile apps. I am looking forward to using some of the skills I learned in Seika!

Next month, a new Coordinator of International Relations will be coming, so look forward to reading his article as well!

読者の皆さんは、この記事を見て驚かれるかもしれませんが、今月の記事は私の最後の記事です。7月末で、国際交流員として2年目になりますので私の契約が終わりました。

この間は、精華町の住民と知り合って仲良くなってとても楽しかったです。精華町は私にとって第二故郷のようです。

この広報誌が発行された時には、精華町にいません。

8月から、沖縄のIT企業に勤めることになって、アプリやプログラムを作る仕事を始めます。精華町で身につけたスキルを活かすのを楽しみにしています！

すでに、新しい国際交流員が来町しています。来月号で紹介されると思いますが、今後、彼の記事も楽しみにしてください！

ラストメッセージ



姉妹都市・米国オクラホマ州ノーマン市とスカイプで通信



科学体験プログラムで子どもたちの工作进行をサポート



各国の外交団に精華町の魅力をPR

JET 絆大使に任命

お二人は、これまでの功績をふまえ、今後、日本と母国である米国の友好関係をさらに強化していただくこととして、7月10日(日)、高市早苗総務大臣から「JET 絆大使」として任命されました。

※JET (JETプログラム)

「語学指導等を行う外国青年招致事業」(The Japan Exchange and Teaching Programme)の略称で、地方自治体が総務省、外務省、文部科学省および一般財団法人自治体国際化協会(CLAIR)の協力の下に実施。

ツアー・オブ・ジャパンだけじゃない!! もうひとつの熱き戦い!!

U-Spiritウエパー杯2016けいはんなサイクルレース



- ▶ **日時** 9月4日(日)午前8時～午後1時ごろ(雨天決行)
- ▶ **会場** けいはんなプラザを出発、終点とした、学研施設の周囲を回る一周2.36^{km}、高低差26^mの絶景コース
- ▶ **主催** けいはんなサイクルレース実行委員会(京都府自転車競技連盟・京都新聞・精華町・木津川市 ほか)

出場者募集

- ▶ **種目** 個人ロードレース
※詳細は、右図とカテゴリー表をご覧ください。
- ▶ **参加資格** 健康な方
※C1、U23は、日本自転車競技連盟に競技者登録している必要があります。
- ▶ **料金** 女性・小中学生・高校生：1500円
そのほか：4500円
※保険代が含まれます。
- ▶ **申込期間** 8月21日(日)まで(当日消印有効)
- ▶ **申込方法** スポーツエントリーホームページ(<http://www.sportsentry.ne.jp/>)から。
※申し込みは先着順とします。

2016けいはんなサイクルレース カテゴリー表

	カテゴリー(カテゴリー説明)	周回数/距離	スタート時刻	参加予定数
1	C2(上級者・登録中級男女)	9周回/ 21.24 ^{km}	8:30	120人
2	C3(中級)	6周回/ 14.16 ^{km}	9:06	120人
3	C4H+W(中初級と女性)	4周回/ 9.44 ^{km}	9:32	100人
4	C4M(中初級)	4周回/ 9.44 ^{km}	9:52	100人
5	C4L(中初級)	4周回/ 9.44 ^{km}	10:12	100人
6	C1+U23(登録上級)	14周回/ 33.04 ^{km}	10:32	120人
7	C5H+W+K56S(初級、女性、小5・6/スポーツ)	3周回/ 7.08 ^{km}	11:25	75人
8	C5L(初級)	3周回/ 7.08 ^{km}	11:41	75人
9	C6+W+K56N(超初級女性、小5・6/ノーマル)	3周回/ 5.10 ^{km}	11:57	60人
10	K34S、N+K12S、N(小3・4、小1・2)	2周回/ 3.40 ^{km}	12:12	60人

通行規制と一部バス停の乗降制限・移設のお願い

サイクルレースの開催時間帯は、道路の通行規制とそれに伴う一部バス停の乗降制限・移設をします。周辺の皆さんにはご迷惑をおかけしますが、ご理解・ご協力をよろしくお願いします。

通行規制のお願い

開催時間は、精華大通り・けいはんなプラザから学研施設周辺の通行を規制します。

一部バス停の乗降制限・移設

サイクルレースの開催時間帯は、奈良交通路線バスと精華くるりんバスのバス停を次の通り変更します。

▶ 奈良交通路線バス

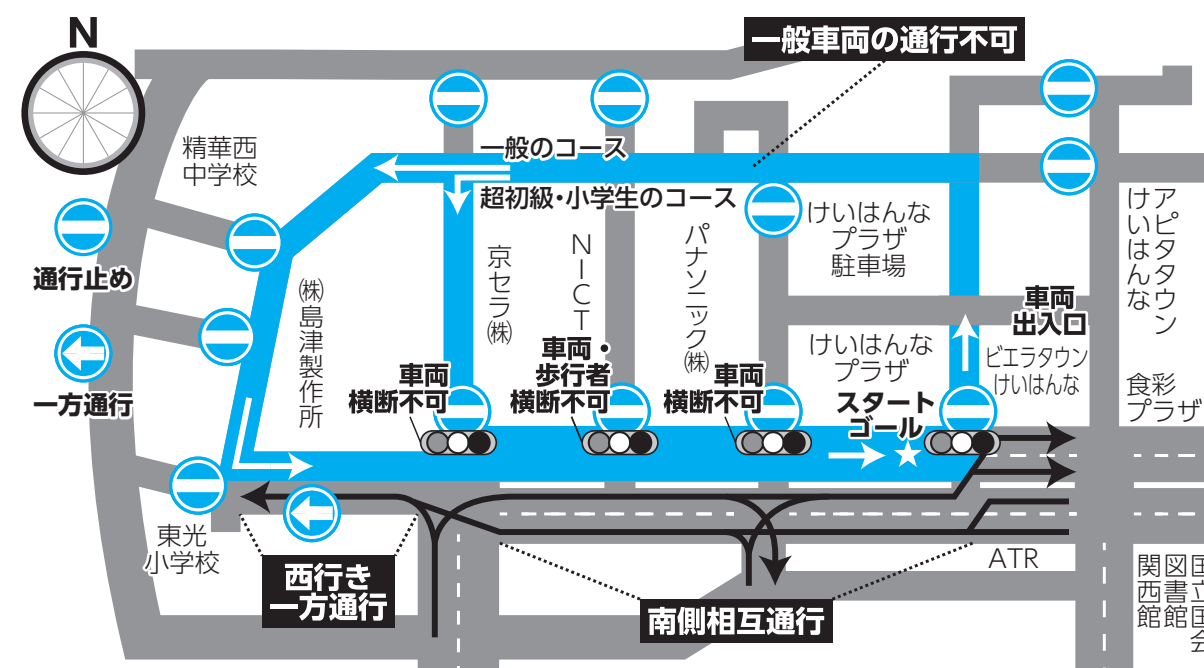
精華大通りを東向きに進行するバスは「光台七丁目停

留所」「光台四丁目停留所」「光台三丁目停留所」「けいはんなプラザ停留所」での乗降ができなくなりますので、「光台八丁目停留所」または「ATR 停留所」をご利用ください。西向きに進行するバスは、これらの停留所でも乗降できます。

▶ 精華くるりんバス

山田川駅発着園駅方面の「けいはんなプラザ停留所」は、奈良交通「ATR 停留所」に移設します。

問 けいはんなサイクルレース実行委員会事務局(京都府自転車競技連盟) ☎090-5151-9669
精華町役場 企画調整課 企画係 ☎95-1900



自転車好きの子どもたち集まれ!

～けいはんなサイクルレース事前講習会～

将来、けいはんなサイクルレースに出たい、上手に自転車に乗りたいと思う子どもたちを対象に講習会を行います。

- ▶ **日程** ①8月13日(土)②8月20日(土)
雨天中止(ただし小雨決行)
- ▶ **時間** 午前9時～11時(予定)
(午前8時30分受付開始)
- ▶ **会場** オムロンけいはんなイノベーションセンタ 西側駐車場
(木津川市木津川台9丁目1番)
- ▶ **内容** 特設コースで安全に早く走る練習ほか
- ▶ **対象** 補助輪なしで自転車に乗ることができる小中学生
※ご自身の自転車をご持参ください。
- ▶ **費用** 無料(一般の傷害保険には主催者で加入します)
- ▶ **持ち物** 自転車、運動に適した服装、手袋、運動靴(サンダル不可)、ヘルメット
※ヘルメットは連盟でも準備しています。
- ▶ **申込先** 京都府自転車競技連盟(担当:熊本) ☎090-5151-9669 ✉office@kyoto-cf.com



★こんなにお得です
 現金1万円で1万1000円分の商品券が購入できます。
 ※ただし、購入は精華町民に限り、一世帯あたりの購入上限金額は3万円です。

詳しくは配布チラシをご覧ください。
 チラシは精華町商工会でも配布しています。
【注】 高齢者の健康維持を奨励するため、京都府が介護保険サービスを利用してない満90歳の高齢者に対して本商品券を発行する事業（対象者には、追って京都府から通知があります）
問 精華町商工会
 〒619-10243 精華町南稲八妻
 北尻70 ☎94-15525

精華町商工会は、精華町のお店で使えるプレミアム商品券を販売いたします。
 今年のプレミアム商品券は、一般販売分と京都府介護保険返戻分**【注】**をあわせて、総額1100万円分の発行を予定しています。
 プレミアム商品券が使用できる期間は、10月1日（土）～平成29年1月15日（日）です。
 申し込みは専用の「プレミアム商品券応募はがき」を提出していただき、申し込みが発行総額を超えた場合は抽選となります（先着順ではありません）。
 「プレミアム商品券応募はがき」は、今月配布したチラシをご利用ください。



プレミアム商品券予約受付

▼申込方法 専用応募はがきに必要事項を記入のうえ、郵送または持参で次のところへ。	▼申込期間 8月22日（月）必着（当日消印有効）	▼当選通知 当選はがきを9月9日（金）に送付予定です。電話での当選確認はできません。落選はがきは送付しません。	▼販売日時 9月23日（金）、24日（土）、25日（日）午前9時～午後5時	▼販売場所 精華町商工会館1階（精華町役場北側）
--	------------------------------------	---	---	------------------------------------

障害のある人もない人も暮らしやすい社会をめざして



平成28年4月1日から障害者差別解消法がスタートし、障害のある人が困らないように配慮することが求められています。ここでは、障害のある人との意思疎通の手段の1つとして、手話を紹介しています。今回もコミュニケーションに欠かせない2つの言葉を紹介します。

すいません・ごめんなさい

つまんだ右手2指の指先を眉間にあて、頭をさげ、顔前で斜めに構えた右手を少し前へ出す

お疲れさま・ご苦労さま

右手拳の小指側で左腕を2回たたき、顔前で右手を斜めに構えて少し前へ出し、同時に頭を下げる

問 福祉課 障害福祉係 ☎95-1904

せいか祭り2016

11/20開催決定 & ミュージックストリート 出演者募集!!

今年で28回目となる「せいか祭り」は、住民の皆さんの楽しみや誇りとなるイベントとして、地域の活性化や町内外の方々の交流を目的に開催しているお祭りです。毎年、観客の皆さまから大変ご好評いただいている、楽器演奏やコーラスなどがせいか祭りを明るく華やかに彩る「学研ミュージックストリート」を今年も開催します！「学研ミュージックストリート」を盛り上げていただける方々を募集しますので、ぜひ、積極的にご応募ください！

- ▶出演ジャンル**
- ①ポップスやロック、ジャズなどの楽器演奏
 - ②コーラスや伝統楽器などの演奏、ダンス、舞踊
- ※出演希望団体が多数の場合、出演時間が短くなるほか、抽選を行うことがあります。
- ▶申込方法**
- 8月24日（水）午後5時まで（必着）に、「出演申込書・出演者写真・活動内容を収録した媒体（DVDや参考音源など）」を、郵送または直接、せいか祭り実行委員会事務局へ。
- ※出演申込書は、事務局窓口で配布しているほか、精華町のホームページからダウンロードすることができます。
- ※写真はパンフレットに掲載します。縦10センチ×横14センチ以上、データの場合



- は縦1440pixel × 横2030pixel 以上のものをご用意ください。
- ※受け付け後、審査のうえ、出演いただくことになった団体のみに対して9月上旬（予定）に通知を行います。
- ▶そのほか**
- ・①の音響機材やドラムスは事務局で用意します。
 - ・出演料は無料ですが、会場までの交通費など、出演に必要な費用は出演者の自己負担となります。
 - ・出演団体は、せいか祭りや学研ミュージックストリートの開催趣旨に賛同し、会場を盛り上げていただけることを前提とします。政治的・宗教的な活動を行う団体や、法令に抵触する団体や公序良俗に反する団体については出演をお断りします。
 - ・「出演申込書」に記載いただいた個人情報は、学研ミュージックストリートの運営目的以外には使用しません。
 - ・活動内容を収録した媒体は原則として返却しません。

問 〒619-0285（個別番号・住所記入不要）
 せいか祭り実行委員会事務局（企画調整課内）
 ☎95-1900 ・ ☎95-3971

広告

車検のコバック® 木津川店
お任せ下さい！見積無料！ 株式会社 アサヒ自動車
 車検証を見ながらお電話下さい。
0120-086-589
 TEL 0774-72-5735 〒619-0222 京都府木津川市相楽高下33-3
 ●営業時間／月～土 AM8:00～PM7:00、日曜 AM10:00～PM5:00（車検予約受付のみ）

車のことなら すべてご用命ください
相楽自動車(株)
 民間車検
 車検、鑑定、新車中古車販売、事故救援、自動車保険
 J A 京都やましろ、自治労共済、同志社大学指定工場
下泊 ☎94-2541

京都府 地域力再生 プロジェクト 支援事業

対象団体
 自治会・ボランティアサークル・子ども会・NPO法人など地域住民が中心となった団体、またはこれらのうち複数が連携した活動団体
 ※政治・宗教などにかかわる団体、営利を主な目的とした団体などは対象外です。

対象事業
 地域に暮らす方々が自ら取り組む、環境保全、安心・安全な地域づくり、子育て支援、地域産業おこしなど、さまざまな種類の地域活動

交付（補助）金額
 対象活動費のおおむね3分の1以内
 ※京都府域外の活動には、財団法人京都府市町村振興協会からも同様の支援があります。

申請期間
 9月1日（木）～30日（金）の平日
 受付時間：午前8時30分～午後5時

申請方法
 申請書を直接、左記へ。
 ※募集要項や申請様式は、京都府のホームページからダウンロードできます。

問 京都府山城広域振興局企画総務部企画振興室 211-2049・FAX 221-8658
 精華町役場企画調整課企画係 951-1900

魅力ある地域づくりを応援

京都府では、地域に暮らす方々が協働して暮らしやすい魅力的な地域をつくる「地域力再生活動」を応援します。

補助金の交付をはじめ、さまざまな支援メニューがありますので、次の項目をご確認のうえ、積極的にご活用ください。

対象外です。

※活動内容や予算規模に応じて交付率・交付上限額の優遇があります。

精華町職員募集

精華町には個性あふれるスイーツがいっぱい！

あなたの個性で精華町を彩ろう！



申し込み

8月8日（月）～19日（金）の平日午前8時30分～正午・午後1時～5時に必要書類を直接、下記のところへ。（必着・郵送可）
 〒619-0285 京都府相楽郡精華町南稲八妻北尻70番地
 精華町役場総務部総務課人事係

第1次試験日時

9月18日（日） 受付：午前8時30分～8時45分 試験：午前9時～
 必要書類などの詳細は、募集要項および町ホームページをご覧ください。
<http://www.town.seika.kyoto.jp>
 問 総務課人事係 ☎95-1910

※■：応募資格 ▼：第1次試験内容 社会人基礎試験：職務基礎力試験および適性検査

一般事務職A

- 平成元年4月2日から平成11年4月1日までの出生者
- 高等学校卒業（見込者含む）以上または同等の学歴資格を有する者
- ▼学歴に応じた教養試験（大学卒・短大卒・高校卒）・適性検査

土木技術職A・B

- A：平成元年4月2日から平成11年4月1日までの出生者
- B：昭和51年4月2日から昭和62年4月1日までの出生者
- 大学・高等専門学校・短期大学・高等学校・専修学校・各種学校の土木課程修了者または同等の学歴資格を有する者
- ※ただしAのみ修了見込者含む
- ▼A：学歴に応じた教養試験・学歴に応じた専門試験・適性検査
- ▼B：社会人基礎試験

一般事務職B（情報技術）

- 昭和51年4月2日から昭和62年4月1日までの出生者
- 高等学校以上の情報課程修了者（見込者含む）または情報処理の資格を有する者
- ▼社会人基礎試験



保健師

- 昭和51年4月2日から平成7年4月1日までの出生者
- 保健師免許取得者または平成29年春までの取得見込みの者
- ▼小論文・保健師専門試験（有資格者免除）・適性検査

消防職

- 平成元年4月2日から平成11年4月1日までの出生者
- 高等学校卒業（見込者含む）以上または同等の学歴資格を有する者
- 日本国籍を有する者
- 次の身体的条件を満たしている者
- ア、視力が矯正視力を含み、両眼で0.7以上かつ、一眼でそれぞれ0.3以上であること
- イ、色覚、聴力、そのほか身体に職務遂行上の支障がないこと
- ▼学歴に応じた教養試験・消防適性検査・実技（体力測定）

建築技術職

- 昭和51年4月2日以降の出生者
- 高等学校以上を卒業（見込者含む）した者で2級建築士以上の免許を有する者
- ▼社会人基礎試験

熊本地震災害義援金

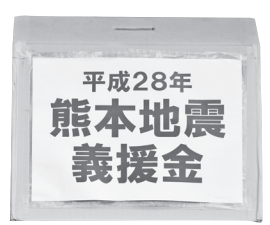
平成28年4月14日に発生した熊本県熊本地方を震源とする最大震度7の地震以降、熊本県、大分県を中心に地震が相次いで発生し、大きな被害が出ています。大きな被害をもたらした平成28年熊本地震に対し、精華町では被災者支援のため、義援金の受け付けを行っています。義援金は日本赤十字社京都府支部を通じて被災者にお届けします。

日本赤十字社京都府支部の 義援金箱設置場所

町役場福祉課・町立図書館・むくのきセンター・地域福祉センターかしのき苑の各窓口に設置しています。

※募金へのご協力は、各施設の開庁時間内をお願いします。詳しくは下記へお問い合わせください。
 ※今後、町が行うイベントでも義援金箱を設置する予定です。

問 福祉課 社会福祉係 ☎95-1904



夏の交通事故防止 府民運動

平成28年7月21日（木）～8月20日（土）

歩行者を 気遣うやさしさ 京の夏

子どもと高齢者の交通事故防止

自転車の安全な利用の推進

夕暮れ時・夜間の歩行中の交通事故防止

暴走行為等危険運転の追放

※夏休み中、子どもが通行するような道路では、細心の注意をしていただき、「止まる」・「先をゆずる」など思いやりのある運転を心がけましょう。

木津警察署



広報 しょうぼう

地震への備え！

Vol.274

地震被害を防ぐには…

平成28年4月14日に発生した熊本地震では、震度7の激しい直下型の揺れにより家屋の倒壊が多数発生しました。多くの方が犠牲になられ、現在も復旧活動が進められています。地震はいつ起こるか分かりません。日ごろから、自らで出来る備えに取り組みましょう。

地震被害を完全になくすることは残念ながら不可能です。さらに、家屋の倒壊を完全に防ぐことも難しい問題です。しかし、家具の転倒、ガラスの飛散、食糧不足などから、身を守ることは可能です。阪神・淡路大震災では、負傷された方のうち、約4分の3が、家具やガラスが原因でした。家具に着目した自分のできる「備え」を紹介します。

就寝場所には家具を置かない

就寝中の地震によって、家具が倒れ、挟まれる事案が多く発生します。寝室の安全を確保し、すぐに避難できるようにしましょう。

家の中に避難部屋をつくらなく

家具は人の出入りが少ない部屋にまとめるか、思い切って処分し、普段使う部屋の近くに安全な空間を用意しておきましょう。

畳の上に家具は置かない

畳は弾力性があり、地震の際に家具が倒れやすくなります。畳の上にある家具は板の間に移動させましょう。

家具と壁の間にすき間をつくらなく

家具底の手前に板を挟むなどして、壁に寄りかからせておくことが大切です。また、家具をしっかり固定し、転倒を防止しましょう。

玄関や廊下には家具を置かない

玄関・廊下は災害時の避難路と考えて家具を置かないようにしましょう。

平成28年度 精華町防災訓練〔8月28日(日)〕

場所：精北小学校 対象地域：精北小学校区

訓練想定：奈良盆地東縁断層帯を震源とするマグニチュード7.5の大地震が発生

内容：避難訓練・消火訓練・煙体験・搬送訓練・避難所体験訓練など

今年も地域防災力を高めるための防災訓練を開催します！皆さんの参加をお待ちしています！！

大切な家族を守る「住宅用火災警報器」

設置場所 → 全ての寝室・台所・階段の天井など

消防法などにより全ての住宅で

設置が義務！



問 消防本部予防課 94-4397

あなたの家は、

安全ですか？

地震に備えて、住宅の耐震化を目指しましょう！

倒壊の多くは新基準不適合

今年4月に発生した熊本地震では多数の住宅が倒壊し、多くの方が亡くなるなどの甚大な被害となったことは記憶に新しいところです。平成7年の阪神・淡路大震災では、地震による直接的な死者の約9割の方が住宅の倒壊などによるものでした。

この時倒壊した住宅の多くは、昭和56年以前に建築され、昭和56年6月1日に施行された新耐震基準に適合していない住宅でした。



木造住宅耐震診断士を派遣

前述のように旧耐震基準で設計された住宅は、それ以降に建築されたものと比べ、大地震で倒壊しやすいとされています。

精華町では、この旧耐震基準で設計された木造の住宅に対して、「京都府木造住宅耐震診断士」を派遣しています。

「京都府木造住宅耐震診断士」は、京都府に登録された耐震診断の専門家です。主に外観調査を中心に皆さんが住まいの住宅の地震に対する強さを診断し、後日改めて地震に対する安全性の評価や大まかな補強プランなどの説明をします。

1戸の診断にかかる費用5万3000円のうち、皆さんが負担する費用は3000円です。現地調査にかかる時間は、住宅の規模などによって異なりますが2～3時間程度です。

▼対象となる建築物

次のすべての要件を満たす「木造の住宅」。

- ①昭和56年5月31日以前に着工し、同日以降に建築確認を受けていないこと。
- ②延べ面積の半分以上が住宅として使用されていること。
- ③在来軸組構法など、(一財)日本建築防災協会発行「木造住宅の耐震診

断と補強方法」に基づく一般診断法の対象となる構法で建築されていること。

▼申し込みができる方

住宅の所有者、または居住者、その他

現地調査の時期は、事務手続き上、申し込みのあった日から1～2カ月程度後になる見込みです。

最高90万円を補助

耐震診断の結果、倒壊する可能性があると考えられた木造の住宅について、耐震改修工事を実施する場合、90万円を上限として費用の4分の3を交付します。

※簡易な改修工事に対しては、30万円を上限として費用の4分の3を交付します。

なお、交付を受けるには、事前に申請し、町からの交付決定通知を受けてから契約・着工することが条件です。既に契約済みのもの、工事済みのものは事後申請できませんのでご注意ください。補助の要件、申込方法など詳しくは次のところまでお問い合わせください。



地震被害から命を守るために

改修工事費用や住宅の構造などによって耐震化を図ることが困難な場合は、改修工事よりも安価な耐震シェルター(住宅内に強固で安全な箱型の空間を確保するもの)や耐震ベッド(ベッド上部を金属製のフレームで覆うなど、寝ている人を保護するもの)を設置したり、転倒防止器具などで家具を倒れにくくしたりすること、室内の安全対策を図ることが出来ます。

建物が無事でも家具の転倒や散乱によって、下敷きになったり、出入り口がふさがれて逃げ遅れたり、ケガを負ったりすることもあります。

このような事態を防止するために、命を守る対策に積極的に取り組み、地震被害を最小限にしましょう。

問 都市整備開発指導係 95-1902